

## บทที่ 9

### ตัวอย่างรูปแบบเชิงอรรถและบรรณานุกรม

คู่มือการทำวิทยานิพนธ์ ฉบับ พ.ศ. 2541 ได้แสดงรูปแบบเชิงอรรถสำหรับสาขาวิชาการทั่วๆ ไป เป็นรูปแบบสากลทั่วไป แต่ไม่มีรูปแบบเชิงอรรถเฉพาะสาขาวิชาประวัติศาสตร์ ในที่นี้ โครงสร้างตัวอย่างรูปแบบเชิงอรรถเพิ่มเติมเริ่มต่อจาก คู่มือการทำวิทยานิพนธ์ ฉบับ พ.ศ. 2541 การใช้รูปแบบเชิงอรรถและบรรณานุกรมสำหรับผู้ทำวิทยานิพนธ์หรือสารนิพนธ์ต้องศึกษาและใช้ทั้ง คู่มือการทำวิทยานิพนธ์ ฉบับ พ.ศ. 2541 และ คู่มือการทำวิทยานิพนธ์ : รูปแบบการอ้างอิงเพิ่มเติม ฉบับนี้

ผลงานของผู้แต่งในหนังสือประเภท "ชุมนุมนิพนธ์" "ประชุม" หรือ "รวมผลงาน" (COLLECTED WORKS)

#### เชิงอรรถ

<sup>1</sup> The Complete Works of Samuel Taylor Coleridge, ed. W. G. T. Shedd, vol. 1, Aids to Reflection (New York : Harper & Bros., 1884), 18.

<sup>11</sup> ชุมนุมนิพนธ์ของอุดมเดช เดชอุดม, บรรณาธิการโดยแสงดาว เดชอุดม, เล่ม 1, ดาวตกในราตรี (พระนคร : โรงพิมพ์พระจันทร์, 2547), หน้า 9.

#### บรรณานุกรม

Coleridge, Samuel Taylor. The Complete Works of Samuel Taylor Coleridge.

Edited by W. G. T. Shedd. Vol. 1, Aids to Reflection. New York : Harper & Bros., 1884.

อุดมเดช เดชอุดม. ชุมชนนิพนธ์ของอุดมเดช เดชอุดม. บรรณาธิการโดยແສງດາວ  
เดชอุดม. เล่ม 1, ดาวตกในราตรี. พระนคร : โรงพิมพ์พระจันทร์, 2475.

เล่มที่มีชื่อเรื่องแยกต่างหาก อยู่ในผลงานที่มีมากมายหลายเล่มจบ  
(MULTIVOLUME WORK) ที่มีชื่อเรื่องรวมเป็นชื่อเรื่องหลัก (GENERAL TITLE) และ  
มีบรรณาธิการหลายคน

#### เชิงอรรถ

<sup>12</sup> Gordon N. Ray, ed., An Introduction to Literature (Boston : Houghton Mifflin Co., 1959), vol. 2, The Nature of Drama, by Hubert Hefner, 47-49.

The Nature of Drama เป็นชื่อเรื่องรวม

<sup>12</sup> สมชาย ตีเด่น, บรรณาธิการ, วรรณกรรมเบื้องต้น (กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าข่องคุรุสภา, 2530), เล่ม 2, ประวัติการละคร, โดยดิเรก อ่อนน้อมดี, หน้า 47-49.

#### บรรณานุกรม

Ray, Gordon N., ed. An Introduction to Literature. Vol. 2, The Nature of Drama, by Hubert Hefner. Boston : Houghton Mifflin Co., 1959.

สมชาย ตีเด่น, บรรณาธิการ, วรรณกรรมเบื้องต้น. เล่ม 2, ประวัติการละคร, โดยดิเรก อ่อนน้อมดี. กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าข่องคุรุสภา, 2530.

เล่มที่มีชื่อเรื่องเฉพาะเป็นเล่มหนึ่งในผลงานที่มีมากมายหลายเล่มจบ  
(MULTIVOLUME WORK) ที่มีชื่อเรื่องรวมเป็นชื่อหลักและมีผู้แต่งคนเดียว

#### เชิงอรรถ

<sup>13</sup> Sewall Wright, Evolution and the Genetics of Population, vol. 4, Variability within and among Natural Populations (Chicago : University of Chicago Press, 1978), 67.

<sup>13</sup> สมชาย เต่นเดช, วิัฒนาการของสิ่งมีชีวิต, เล่ม 4, ความหลากหลายของสรรพสิ่งมีชีวิต (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2540), หน้า 67.

#### บรรณานุกรม

Wright, Sewall. Evolution and the Genetics of Population. Vol. 4, Variability within and among Natural Populations. Chicago : University of Chicago Press, 1978.

สมชาย เต่นเดช. วิัฒนาการของสิ่งมีชีวิต. เล่ม 4, ความหลากหลายของสรรพสิ่งมีชีวิต. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2540.

#### หนังสือในหนังสือชุด (BOOK IN A SERIES)

##### เชิงอրรถ

<sup>14</sup> Ellen Pollak, The Poetics of Sexual Myth : Gender and Ideology in the Verse of Swift and Pope, Women in Culture and Society Series (Chicago : University of Chicago Press, 1985), 124.

<sup>15</sup> สมศรี เด่นดวง, เพศและอุดมการณ์ในนิราศของสุนทรภู่, สครีในวัฒนธรรมและตั้งคุณ (กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าข้องคุรุสภาก, 2540), หน้า 124.

#### บรรณานุกรม

Pollak, Ellen. The Poetics of Sexual Myth : Gender and Ideology in the Verse of Swift and Pope. Women in Culture and Society Series. Chicago : University of Chicago Press, 1985.

สมศรี เด่นดวง. เพศและอุดมการณ์ในนิราศของสุนทรภู่. สครีในวัฒนธรรมและตั้งคุณ. กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าข้องคุรุสภาก, 2540.

## หนังสือในหนังสือชุด เมื่อหนังสือชุดระบุชื่อบรรณาธิการ

### เชิงอภารต

<sup>15</sup> Charles Issawi, The Economic History of Turkey, 1800-1914, Publication of the Center for Middle Eastern Studies, ed. Richard L. Chambers, no. 13 (Chicago : University of Chicago Press, 1980), 48.

<sup>16</sup> สมคร์ เต่นดวง, ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจตุรกี ศ.ศ. 1800-1914, สิ่งพิมพ์เผยแพร่ของศูนย์การศึกษาตะวันออกกลาง, บรรณาธิการโดยสมชาย เต่นดวง, อันดับที่ 13 (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2540), หน้า 48.

### บรรณานุกรม

Issawi, Charles. The Economic History of Turkey, 1800-1914. Publication of the Center for Middle Eastern Studies, ed. Richard L. Chambers, no. 13. Chicago : University of Chicago Press, 1980.

สมคร์ เต่นดวง, ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจตุรกี ศ.ศ. 1800-1914, สิ่งพิมพ์เผยแพร่ของศูนย์การศึกษาตะวันออกกลาง, บรรณาธิการโดยสมชาย เต่นดวง, อันดับที่ 13. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2540.

## หนังสือชุดที่มีปกบาง (PAPERBACK SERIES)

### เชิงอภารต

<sup>16</sup> George F. Kennan, American Diplomacy, 1900-1950 (Chicago : University of Chicago Press, 1951; Phoenix Books, 1970), 50.

<sup>16</sup> จอร์จ เคนนาน, การทูตอเมริกา ศ.ศ. 1900-1950, แปลโดยอุไร เรืองเดช (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์เรืองเดช, 2541; รีเวอร์สบู๊คส์, 2546), หน้า 50.

### บรรณานุกรม

Kennan, George F. American Diplomacy, 1900-1950. Chicago : University of Chicago Press, 1951; Phoenix Books, 1970.

เหนนหนาน, จยรจ. การทูดเมริกา, ศ.ศ. 1900-1950. แบล็คโดยอุไร เรืองเดช. กรุงเทพ  
มหานคร : สำนักพิมพ์เรืองเดช, 2541; รีเวอร์สันบุ๊คส์, 2546.

### ประชุมพงศาวดาร

ถ้าอ้างอิง ประชุมพงศาวดาร ฉบับพิมพ์ขององค์การค้าของครุสภาก มีข้อปฏิบัติ  
และใช้รูปแบบการอ้างอิง ดังนี้

1. ถ้าอ้างอิงเรื่องเดียวกับที่พิมพ์จบใน ประชุมพงศาวดาร เล่มใดโดยเฉพาะ ไม่มี  
เรื่องอื่นใดในเล่ม ให้ถือเล่มนั้นเป็นหนังสือ 1 เรื่อง :

เชิงอրรถ

\* สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, ประชุมพงศาวดาร  
ภาคที่ 6 เรื่องไทยรัตนพม่า, เล่ม 5 (พระนคร : องค์การค้าของครุสภาก, 2506), หน้า 23.

บรรณานุกรม

ประชุมพงศาวดาร ภาคที่ 6 เรื่องไทยรัตนพม่า. เล่ม 5. พระนคร : องค์การค้าของครุ  
สภาก, 2506.

2. ถ้าเป็นเรื่องที่พิมพ์ต่อเนื่องหลายเล่มจบ หรือพิมพ์หลายเล่มจบโดยไม่ต่อเนื่อง  
ใช้รูปแบบอ้างอิงเหมือนแนบข้อ 1

3. ถ้าเป็นเรื่องหนึ่งในหลายเรื่องที่รวมกันเป็นภาค เรื่องนั้นถือเป็นส่วนหนึ่งหรือ  
บทหนึ่ง (chapter) ของเล่มนั้น ใช้รูปแบบการอ้างอิง ดังนี้

เชิงอรรถ

\* สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, "สำนวนวังเก้า," ใน  
ประชุมพงศาวดาร ภาคที่ 26, เล่ม 15 (พระนคร : องค์การค้าของครุสภาก, 2507), หน้า  
59.

บรรณานุกรม

ประชุมพงศาวดาร ภาคที่ 26. เล่ม 15. พระนคร : องค์การค้าของครุสภาก, 2507.

4. ถ้าอ้างอิง ประชุมพงศาวดาร ทั้งเล่มที่มีหลักเรื่อง ใช้รูปแบบการอ้างอิงดังนี้

เชิงอրรถ

ประชุมพงศาวดาร ภาคที่ 8, เล่ม 2 (พระนคร : องค์การค้าของคุรุสภา, 2507), หน้า 9.

บรรณานุกรม

ประชุมพงศาวดาร ภาคที่ 8, เล่ม 2. พระนคร : องค์การค้าของคุรุสภา, 2507.

### รูปแบบการอ้างอิงสำหรับประชุมพงศาวดารฉบับกาญจนากิจेक

ถ้าอ้างอิง ประชุมพงศาวดารฉบับกาญจนากิจेक ที่มีข้อเท็จจริงการพิมพ์แยกต่างหากการพิมพ์ ประชุมพงศาวดาร แบบเติมที่กำหนดรวมเรื่องเป็นภาคและลำดับเล่ม ต้องใช้รูปแบบการอ้างอิงแบบอ้างอิงบท (chapter) ของหนังสือ ดังนี้

เชิงอรรถ

'สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, "ดำเนินวังเก่า," ใน ประชุมพงศาวดารฉบับกาญจนากิจेक, เล่ม 2, บรรณาธิการโดยกองวรรณกรรมและประวัติศาสตร์, กรมศิลปากร (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2542), หน้า 80.

บรรณานุกรม

กรมศิลปากร, กองวรรณกรรมและประวัติศาสตร์, ผู้อำนวยและบรรณาธิการ, ประชุมพงศาวดารฉบับกาญจนากิจेक, เล่ม 2, กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, กองวรรณกรรมและประวัติศาสตร์, 2542.

### ครั้งที่พิมพ์ (EDITION) ตั้งแต่ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป

เชิงอรรถ

<sup>17</sup>M. M. Bober, Karl Marx's Interpretation of History, 2d ed., Harvard Economic Studies (Cambridge : Harvard University Press, 1948), 89.

<sup>17</sup> จิตรา ภูมิศักดิ์, โฉมหน้าศักดินาไทย, พิมพ์ครั้งที่ 2, ไทยคดีศึกษา (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2540), หน้า 89.

#### บรรณานุกรม

Bober, M. M. Karl Marx's Interpretation of History. 2d ed. Harvard Economic Studies. Cambridge : Harvard University Press, 1948.

จิตรา ภูมิศักดิ์, โฉมหน้าศักดินาไทย, พิมพ์ครั้งที่ 2, ไทยคดีศึกษา, กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2540.

#### การอ้างอิงหนังสือที่พิมพ์ซ้ำ (REPRINT EDITION)

สำหรับผลงานที่พิมพ์ซ้ำอีก ต้องระบุชื่อผู้พิมพ์และปีที่พิมพ์ซ้ำด้วย

#### เชิงอրรถ

<sup>18</sup> Neil Harris, The Artist in American Society : The Formative Years, 1790-1860 (New York : George Braziller, 1966; reprint, Chicago : University of Chicago Press, Phoenix Books, 1982), 43-44 (เลขหน้าของฉบับพิมพ์ซ้ำ).

<sup>18</sup> ณัฐรุ่ง สุทธิสังเคราะห์, สมเด็จพระนางเรืองล่ม (พระนคร : แพรวพิทักษ์, 2512; พิมพ์ซ้ำ, กรุงเทพมหานคร : แพรวพิทักษ์, 2530), หน้า 9.

#### บรรณานุกรม

Harris, Neil. The Artist in American Society : The Formative Years, 1790-1860. New York : George Braziller 1966; reprint, Chicago : University of Chicago Press, Phoenix Books, 1982.

ณัฐรุ่ง สุทธิสังเคราะห์, สมเด็จพระนางเรืองล่ม, พระนคร : แพรวพิทักษ์, 2512; พิมพ์ซ้ำ, กรุงเทพมหานคร : แพรวพิทักษ์, 2530.

## ชื่อเรื่องภายในชื่อเรื่อง (TITLE WITHIN A TITLE)

ชื่อเรื่องของบทความปรากฏในชื่อเรื่องของบทความอึกบก ชื่อเรื่องนั้นอยู่ในเครื่องหมายอัญประกาศเดียว (Single quotation marks)

### เชิงอรรถ

<sup>1</sup> Allen Forte, "Comment on 'How to make a Burden of the Public Debt,'" Journal of Asia 14 (May 1979) : 180.

<sup>1</sup> สมศรี อรุณเจ้าย, "วินิจฉัย 'ข้อโต้แย้งเรื่องพิธีปฐมกรรม,'" วารสารรามคำแหง 14 (พฤษภาคม 2528) : 180.

### บรรณานุกรม

Forte, Allen. "Comment on 'How to make a Burden of the Public Debt.'" Journal of Asia 14 (May 1979) : 159-82.

สมศรี อรุณเจ้าย. "วินิจฉัย 'ข้อโต้แย้งเรื่องพิธีปฐมกรรม.'" วารสารรามคำแหง 14 (พฤษภาคม 2528) : 175-85.

## รายงานและรายงานการประชุมสัมมนา (PROCEEDINGS) ที่ไม่พิมพ์เผยแพร่

ชื่อเรื่องของรายงานและรายงานการประชุมสัมมนาที่ไม่พิมพ์เผยแพร่ อยู่ในเครื่องหมายอัญประกาศ ถ้าไม่ระบุไว้ในชื่อเรื่อง สถานที่พิมพ์และปีพิมพ์ตามท้ายชื่อเรื่อง อาจมีการระบุเอกสารรายงานนั้นเป็นเอกสารพิมพ์ดิจิต ("Typewritten") หรือเป็นเอกสารถ่ายภาพ ("Photocopied")

### เชิงอรรถ

<sup>1</sup> George Smith and Joel Smith, "Tracer Study Guidelines" (Washington, D.C. : World Bank, Education Department, 1983), 5, photocopied.

<sup>1</sup> วีໄล บอดดูวงศ์, "สำนักผู้ไทย" (กรุงเทพมหานคร : กระทรวงวัฒนธรรม, สำนักวัฒนธรรม, 2546), หน้า 5, เอกสารถ่ายภาพ.

## บรรณานุกรม

Smith, George, and Joel Smith. "Tracer Study Guidelines." Washington, D.C. : World Bank, Education Department, 1983. Photocopied.

วี. ใจดีคง. "คำนานฝีไทย." กรุงเทพมหานคร : กระทรวงวัฒนธรรม, สำนักวัฒนธรรม, 2546. เอกสารถ่ายภาพ.

## บทความในสารานุกรม

### บทความที่ลงนาม

#### เชิงอรรถ

<sup>41</sup> Dagobert D. Runes and Harry G. Schricker, eds., Encyclopedia of the Arts (New York : Philosophical Library, 1946), s.v. "African Negro Art," by James A. Porter.

<sup>1</sup> วี. ใจดีคงปีและสมศรี สมใจนึก, บรรณาธิการ, สารานุกรมวัฒนาศาสตร์ (กรุงเทพมหานคร : หอสมุดสยาม, 2512), ภายใต้คำ "กบภูบวรเดช," โดยนุชนารี ตรีศิลป์.

## บรรณานุกรม

Runes, Dagobert D., and Harry G. Schricker, eds. Encyclopedia of the Arts. New York : Philosophical Library, 1946. S.v. "African Negro Art," by James A. Porter.

วี. ใจดีคงปีและสมศรี สมใจนึก, บรรณาธิการ, สารานุกรมวัฒนาศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : หอสมุดสยาม, 2512. ภายใต้คำ "กบภูบวรเดช," โดยนุชนารี ตรีศิลป์.

## คำไม่ลงนาม

#### เชิงอรรถ

<sup>42</sup> Encyclopedia Americana, 1975 ed., s.v. "Sumatra."

<sup>2</sup> สารานุกรมใหม่ไทย ฉบับราชบัณฑิตยสถาน, 2522, ภายใต้คำ "กุหลาบ."

## บรรณานุกรม

Encyclopedia Americana, 1975 ed. S.v. "Sumatra."

สารานุกรมไม้ไทย ฉบับราชบัลล蒂ยสถาน, 2522. ภาคใต้คำ "กุหลาบ."

## บทสัมภาษณ์ที่พิมพ์เผยแพร่

### เชิงอภิรด

<sup>47</sup> John Fowles, "A Conversation with John Fowles," interview by Robert Foulke (Lyme Regis, 3 April 1984), Salmagundi, no. 68-69 (Fall 1985-Winter 1986) : 370.

<sup>47</sup> พลตรีเจาลอง ศรีเมือง, "พاทีกับเจาลอง," บทสัมภาษณ์โดยวินัย สุตยะอาด (กรุงเทพฯ นคร, วันที่ 9 กุมภาพันธ์ 2542), มติชนสุดสัปดาห์, ฉบับที่ 68-69 (20 กุมภาพันธ์ 2542) : 20.

## บรรณานุกรม

Fowles, John. "A Conversation with John Fowles." Interview by Robert Foulke (Lyme Regis, 3 April 1984). Salmagundi, no. 68-69 (Fall 1985-Winter 1986) : 367-84.

เจาลอง ศรีเมือง, พลตรี. "พาทีกับเจาลอง." บทสัมภาษณ์โดยวินัย สุตยะอาด (กรุงเทพฯ นคร, วันที่ 9 กุมภาพันธ์ 2542). มติชนสุดสัปดาห์, ฉบับที่ 68-69 (20 กุมภาพันธ์ 2542) : 15-40.

## บทสัมภาษณ์ที่ไม่พิมพ์เผยแพร่

### เชิงอภิรด

<sup>48</sup> Benjamin Spock, Interview by Milton J. Senn, 20 November 1974, interview 67A, transcript, Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, Md.

<sup>48</sup> พลตรีเจ้าของ ศรีเมือง, บทสัมภาษณ์โดยวินัย สุดสาด, วันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2542, บทสัมภาษณ์ 67 ก, ฉบับถ่ายสำเนา (transcript), ชุมชนประวัติศาสตร์บอกเล่า, หอสมุดทหารแห่งชาติ, กรุงเทพมหานคร.

#### บรรณานุกรม

Spock, Benjamin. Interview by Milton J. Senn, 20 November 1974. Interview 67A, transcript. Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, Md.

เจ้าของ ศรีเมือง, พลตรี บทสัมภาษณ์โดยวินัย สุดสาด, วันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2542. บทสัมภาษณ์ 67 ก, ฉบับถ่ายสำเนา. ชุมชนประวัติศาสตร์บอกเล่า, หอสมุดทหารแห่งชาติ, กรุงเทพมหานคร.

#### บทสัมภาษณ์ที่ไม่พิมพ์เผยแพร่โดยผู้ศึกษาวิจัย

##### เชิงօරรถ

<sup>49</sup> Mayor Harold Washington of Chicago, interview by author, 23 September 1985, Chicago, tape recording, Chicago Historical Society, Chicago.

<sup>49</sup> นายกเทศมนตรีสมชาย เจริญดี, บทสัมภาษณ์โดยผู้แต่ง, 23 กันยายน 2541, ชิคาโก, ถนนบันทึกเสียง, สมาคมประวัติศาสตร์ชิคาโก, ชิคาโก.

#### บรรณานุกรม

Washington, Harold, Mayor of Chicago. Interview by author, 23 September 1985, Chicago. Tape recording. Chicago Historical Society, Chicago.

สมชาย เจริญดี, นายกเทศมนตรี, บทสัมภาษณ์โดยผู้แต่ง, วันที่ 23 กันยายน 2541, ชิคาโก, ถนนบันทึกเสียง, สมาคมประวัติศาสตร์ชิคาโก, ชิคาโก.

## ครั้งที่พิมพ์ของไมโครฟอร์ม (MICROFORM EDITIONS)

### เชิงอ้างอิง

<sup>50</sup> William Voelke, ed., Masterpieces of Medieval Painting : The Art of Illumination (Pierpont Morgan Library ; Chicago : University of Chicago Press, 1980, text-fiche), p. 56, 4F6-4F10.

<sup>50</sup> ประเทือง เอียนเจริญ, บรรณาธิการ, จิตกรรมเอก : ศิลปกรรมระนาบสีภาพประกอบ (ห้องสมุดธนาคารไทย ; กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2543, เทคซ์-ฟิช), หน้า 56, 4อ6-4อ10.

### บรรณานุกรม

Voelke, William, ed. Masterpieces of Medieval Painting : The Art of Illumination.

Pierpont Morgan Library ; Chicago : University of Chicago Press, 1980.

Text-fiche.

ประเทือง เอียนเจริญ, บรรณาธิการ. จิตกรรมเอก : ศิลปกรรมระนาบสีภาพประกอบ.

ห้องสมุดธนาคารไทย ; กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2543.

เทคซ์-ฟิช.

## วัสดุที่ไม่พิมพ์เผยแพร่ (UNPUBLISHED MATERIALS)

### 1. จดหมาย

### เชิงอ้างอิง

<sup>51</sup> Percy Bysshe Shelley, Padua, to Mary Wollstonecraft Shelley, Este, 22 September 1818, Transcript in the hand of Mary Wollstonecraft Shelley, Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

<sup>51</sup> พอลลี่ เดชอุตม์, พิษณุโลก, ถึงศรีรัชบุรี เดชอุตม์, พระนคร, วันที่ 4 กันยายน 2478, เอกสารถ่ายสำเนาในความครอบครองของศรีรัชบุรี เดชอุตม์, ชุมชนเมืองสารพีเทช, หอสมุดสภานาคม, กรุงเทพมหานคร.

## บรรณานุกรม

Shelley, Percy Bysshe, Padua, to Mary Wollstonecraft Shelley, Este, 22 September 1818. Transcript in the hand of Mary Wollstonecraft Shelley. Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

พรทิพย์ เดชอุดม, พิษณุโลก, ทีงศิริชัย เดชอุดม, พระนคร, วันที่ 4 กันยายน 2478.  
เอกสารถ่ายสำเนาในความครองครองของศิริชัย เดชอุดม, ชุมนุมเอกสารพิเศษ,  
ห้องสมุดสยามสมาคม, กรุงเทพมหานคร.

## 2. สุนทรพจน์, ปัจฉกกา (SPEECH)

### เชิงอ้างอิง

<sup>52</sup> Eulogy of Charles V in Latin, apparently written at the monastery of St. Just, Spain, [ca.1500], Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

<sup>52</sup> บทเฉลิมพระเกียรติชาร์ลส์ที่ 5 ภาษาละติน, แต่งที่วัดเซนต์ จูสต์, สเปน, [ประมาณ ค.ศ. 1500], ชุมนุมเอกสารพิเศษ, ห้องสมุดโอลเซฟ เรเกินสไตน์, มหาวิทยาลัยชิคาโก, ชิคาโก.

## บรรณานุกรม

Eulogy of Charles V. In Latin, apparently written at the monastery of St. Just, Spain, [ca.1500]. Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

บทเฉลิมพระเกียรติชาร์ลส์ที่ 5. ภาษาละติน, แต่งที่วัดเซนต์ จูสต์, สเปน, [ประมาณ ค.ศ. 1500]. ชุมนุมเอกสารพิเศษ, ห้องสมุดโอลเซฟ เรเกินสไตน์, มหาวิทยาลัยชิคาโก, ชิคาโก.

บทเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระปิยมหาราช. เข้าใจว่าเขียนแต่งที่วัดพระเชตุพน, กรุงเทพ  
มหานคร, [ประมาณ พ.ศ. 2500]. ประชุมบทเฉลิมพระเกียรติ, ห้องสมุดแขวง สุว  
พานิช, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.

### 3. ต้นฉบับด้วยมือ (MANUSCRIPT)

#### เชิงอ้างอิง

<sup>53</sup> Robert Craft, "A Catalog of Manuscripts and Documents [of] the Original Works of Igor Stravinsky, 1970 (?) TMs [photocopy], p. 136, Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

<sup>9</sup> อุดม เดชาเต่น, "บัญชีรายการเอกสารต้นฉบับด้วยมือและเอกสาร [ของ] ผลงานดังเดิมของจิตรา ภูมิศักดิ์, 2512 (?)" ต้นฉบับด้วยมือที่พิมพ์ (TMs), หน้า 90, ชุมนุมเอกสารพิเศษ, หอสมุดขอรุ ศุขพานิช, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.

#### บรรณานุกรม

Craft, Robert. "A Catalog of Manuscripts and Documents [of] the Original Works of Igor Stravinsky, 1970 (?) TMs [photocopy]. Special Collections, Joseph Regenstein Library, University of Chicago, Chicago.

อุดม เดชาเต่น. "บัญชีรายการเอกสารต้นฉบับด้วยมือและเอกสาร [ของ] ผลงานดังเดิมของจิตรา ภูมิศักดิ์, 2512 (?)" ต้นฉบับด้วยมือที่พิมพ์ดีด (TMs) [สำเนาถ่ายภาพ]. ชุมนุมเอกสารพิเศษ, หอสมุดขอรุ ศุขพานิช, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.

การใช้เครื่องหมายสำคัญในวงเล็บ "(?)" หลังวันเดือนปี หมายความว่า วันเดือนปียังไม่แน่นอนเป็นอย่างต้องหรือไม่ แม้บางส่วนของต้นฉบับด้วยมืออาจถูกกำหนดอยู่อย่างแน่นอนก็ตาม ถ้าต้นฉบับด้วยมือที่ไม่พิมพ์เผยแพร่วันนี้ไม่ปรากฏวันเดือนปี แต่ให้วันเดือนปีที่นำเข้าถือ ควรเป็นวันเดือนปีในวงเล็บเหลี่ยม

#### 4. เอกสารของหอดจนายเหตุแห่งชาติ

วิทยานิพนธ์และสารนิพนธ์ที่ใช้เอกสารและวัสดุในหอดจนายเหตุของกรมศิลปากร อาจใช้รูปแบบการอ้างอิงต่อไปนี้

กรมศิลปากร. หอดจนายเหตุ. ข้อแนะนำการอ้างอิงเอกสารในหอดจนายเหตุแห่งชาติ. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, ม.ป.ป.

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ มีบริการแจกจ่ายเอกสารดังกล่าวแก่ผู้ที่สนใจ

ถ้าวิทยานิพนธ์และสารนิพนธ์อ้างอิงเอกสารหลักฐานขึ้นด้นประ tekst ทั่ง ๆ นอกเหนือจากนั้น ควรใช้รูปแบบการอ้างอิงของหัวข้อ "วัสดุที่ไม่พิมพ์เผยแพร่" และ "ด้านฉบับด้วยตนเอง" ของบทที่ 9 ของ คู่มือการทำวิทยานิพนธ์ : รูปแบบการอ้างอิงเพิ่มเติม ฉบับนี้

### 5. เอกสารโบราณ

วิทยานิพนธ์และสารนิพนธ์ที่จำเป็นต้องใช้เอกสารโบราณประ tekst ทั่ง ๆ ที่สำคัญคือ jarik ในล้าน ในจัม สมุดไทย กระดาษเพลา กระดาษฟรังและสมุดฟรัง ขอให้ใช้รูปแบบการอ้างอิงดังไปนี้

กรมศิลปากร หอสมุดแห่งชาติ ส่วนภาษาโบราณ หลักเกณฑ์การทำบรรณาธิการและเชิงอรรถ : เอกสารโบราณประ tekst จากริบและเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวเนื่อง

พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2545.

กรมศิลปากร กองหอสมุดแห่งชาติ งานบริการหนังสือภาษาโบราณ หลักเกณฑ์การทำบรรณาธิการและเชิงอรรถ : เอกสารโบราณประ tekst หนังสือในล้าน

กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2530.

กรมศิลปากร หอสมุดแห่งชาติ งานบริการหนังสือภาษาโบราณ หลักเกณฑ์การทำบรรณาธิการและเชิงอรรถ : เอกสารโบราณประ tekst หนังสือสมุดไทย กระดาษเพลา กระดาษฟรัง สมุดฟรังและใบจัม กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2529.

หอสมุดแห่งชาติ มีบริการแจกจ่ายเอกสารดังกล่าว แก่ผู้ที่สนใจ วิจัยเอกสารโบราณ

### การอ้างอิงหนังสือหลายเล่มในเชิงอรรถข้อเดียว

ถ้าอ้างอิงหนังสือหลายเล่มในเชิงอรรถข้อเดียว ต้องแบกแต่ละเล่มออกจากกันด้วยเครื่องหมายอัม啪ค ( ; ) เรียงลำดับหนังสือตามที่อ้างอิง :

<sup>๖๒</sup> See Samuel P. Langley, James Smithson (Washington, D.C. : Smithsonian Institution, 1904), 18-19 ; Paul Oehser, Sons of Sciences (New York : Henry Schuman, 1949), 1, 9-11; and Webster True, The First Hundred Years of the Smithsonian Institution, 1846-1946 (Washington, D.C. : Smithsonian Institution, 1946), 2-106.

<sup>๖๓</sup> จิตร ภูมิศักดิ์, โฉมหน้าศักดินาไทย (พระนคร : คลังวิทยา, 2512), หน้า 10 ; เศรียรโขเกศ, กามนิต-วาสิกะ (พระนคร : แพรพิทยา, 2512), หน้า 100 ; และสมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, ความทรงจำ (กรุงเทพมหานคร : มติชนฉบับพิเศษ, 2540), หน้า 40.

เมื่อถึงในบรรณานุกรม ด้องเรียงที่จะเรื่องความสำคัญด้วยอักษร :

บรรณานุกรม

Langley, Samuel P. James Smithson. Washington, D.C. : Smithsonian Institution, 1904.

Oehser, Paul. Sons of Sciences. New York : Henry Schuman, 1949.

True, Webster. The First Hundred Years of the Smithsonian Institution, 1846-1946. Washington, D.C. : 1946.